BIBLIOTECA PUBLICA Cádiz.

EL PAIS

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

SOLICITADA SU INSCRIPCION COMO CORRESPONDENCIA DE SEGUNDA CLASE EN LA ADMINISTRACION DE CORREOS

AÑO I. Núm. 4 | PUERTO REAL 15 DE AGOSTO DE 1916 | Precio: DIEZ CÉNTIMOS

Advertencias
EL PAIS se publicará los días 7, 15, 23 y 30 de cada mes —Toda la correspondencia literaria ó administrativa diríjase al Director
No se devuelven los originales.

Director propietario
FLAVIANO GONZALEZ SANCHEZ

Suscripción
En Puerto Real: un mes, 0'50 ptas.— Fuera de Puerto Real, 2'00 pesetas trimestre.—Pago adelantado.—Anuncios y reclamos, precios convencionales.—Número atrasado: 15 céntimos.

El pueblo, en general, está pidiendo á gritos el repeso

Es necesario acabar con otra inmoralidad. El Sr. Alcalde debe tomar medidas encaminadas a evitar que el pueblo sea burlado.

En el Hospital llegará siempre bien lo que se puede decomisar por falta de peso diariamente, que no es poco.

EL REPESO ES LA GARANTÍA DEL PUEBLO QUE PAGA

Nos proponemos combatir con dureza hasta vencerlo completamente a ese monstruo que se llama falta de peso, ilegalidad soportada mansamente, modo que se emplea para hacer materia explotable la nobleza de un pueblo y base para convertir en negocio brillante lo que, entregando a cada cual lo suyo por su precio, apenas podría sostenerse.

Esto que decimos es tan cierto, encierra tanta verdad, que hay muchas personas admiradas, casi encantadas de la vida, con solo pensar en la maña, el arte de que pueden valerse algunos industriales de poca monta, sobre todo en la plaza, en nuestro mercado, para poder sacar a flote su negocio y obtener una utilidad envidiable tratándose de comercios e industrias de importancia relativa.

La respuesta que lo mismo la saben dar ellos que nosotros es la siguiente: la falta de peso en lo que se vende.

El País no puede permitir por más tiempo este estado dc cosas, esta burla sangrienta que hacen los aprovechados y acude a las autoridades para pedir que se corte de raíz ese abuso.

Aquí no puede hacerse lo que convenga a los intereses creados, sino lo que convenga a los del pueblo. El País no puede hacer estéril su vida pública y puesto que al pueblo se debe luchará por todo aquello que suponga su bienestar.

Nuestro mercado, la principal despensa del público, vende casi en su totalidad, todos los artículos faltos de peso. Esto se llama en castellano: Explotación.

Contra esa explotación precisamente es contra la que protesta enérgicamente El País, recurriendo al Sr. Alcalde para que con mano de hierro corte de raiz el mal que denunciamos.

El pueblo está pidiendo a gritos el repeso, que es como si dijésemos el amparo contra la burla de que es objeto, pero el repeso verdad, no la pantomima que hemos presenciado nosotros, devolviendo el artículo para que el comerciante venal lo complete, sino decomisando la mercancía y enviándola a la Beneficiencia pública después de exigir al poco escrupuloso defraudador, como primera providencia, la entrega completa de la cantidad comprada.

Nosotros pedimos al pueblo que sin contemplaciones, cuando tengan la duda, acudan a repesar y pidan al delegado de la autoridad que decomise la mercancía falseada en el peso.

Esto debe hacerse y servirá de ejemplo saludable para que se corte de raíz el mal y con ello entraría en nuestro Hospital diariamente una buena cantidad de artículos vendidos del modo abusivo que hoy se hace.

El repeso es la garantía de el pueblo. Establézcase sin demora, pues entendemos que la autoridad que lo implante merecerá la confianza y los aplausos del pueblo que todavía confía en que el espíritu de justicia vencerá la inmoralidad que hoy reina en nuestra Plaza de Abastos.

"El País" en la Constructora

Es tiempo perdido el que emplean el Jefe y los comisionados inestigando la persona que pudo proporcionar a El País los datos sobre el favoritismo que se observa en la elección del personal de las veladas.

La fuente de hoy es la misma de ayer: la investigación.

Ningún obrero es responsable de esto pues sería una injusticia achacar a un trabajador la denuncia.

Lo que hace falta es menos ruido, menos favoritismo y menos parcialidad.

Cuando todo esto se sustituya por equidad, igualdad y acierto, alternando todos los obreros del taller en beneficios y sinsabores propios del mismo trabajo, entonces no será necesario que pierdan el tiempo en buscar lo que no pueden encontrar, por que no existe, el Jefe y los comisionados investigadores.

Lo demás supone la pretensión de continuar por el mismo camino injusto que denunciará El País hasta tanto no se siga el verdadero.

Cambó en "El País"

A instancias del Sr. Cambó, cuyas ideas liberales y grandes dotes de elocuencia respetamos, hemos decidido nombrarle repórter-corresponsal-satírico y honorario de El País.

La noticia de esta valiosa adquisición suponemos que será grata a nuestros lectores. Como su colaboración es gratuita, publicaremos lo que nos envíe buenamente.

EL CONCURSO de BELLEZA de "EL PAIS"

Carmencita Terol ocupa aún el primer puesto en la lucha. La votación se anima.

Una función cinematográfica en beneficio de nuestro concurso.

Bello gesto del Sr. Rolland y del Ayuntamiento.

El jueves pasado fué practicado por la Comisión y a presencia de bastante público, en *El Paraíso,* el segundo escrutinio para la elección de la Reina de la Belleza de Puerto Real.

El País ha quedado gratamente impresionado de la animación que representa la crecida cifra de votos depositados como así mismo el número de nuevas señoritas que intervienen en la lucha y a cuyos pies deposita este periódico el más respetuoso homenaje de admiración.

El resultado del escrutinio fué el siguiente:

Segundo escrutinio

	Votos
Srta. Carmen Terol	51
» Carmen Marín	42
» Isabel Nuño Barea	36
» Carolina Pica	36
» María Terol	30
» Lolita Paúl	29
» Josefa Carlier	29
» M.ª de la Esperanza Fernández	29
» María Mey	28
» Manolita Vázquez Zaldivar	27
» Pilar Hidalgo	27
» María Teresa Gámez	27
» Francisca Rubio	26
» Carmen Nieto	25
» Salvadora Bastida	25
» Victoria Gómez	25
» Rosa García del Castillo	25
» Encarnación Salguero	24
» María Valverde	23
» Carmen Viniegra	23
» Asunción Ojeda	23
» Encarnación Gómez Rivas	23
» Emilia Ruíz Aragón	22
» Luisa Clares	22
» Cristina Bracho	22
» Carmen Segovia	22
» María Josefa Bango	22
» Regla González	21
» Francisca Pérez Ramírez	21
» María Guerra	21
» María Pepa Paúl	21
» Rosa Viniegra	21
» Enriqueta Derqui	21
» María Luisa Rubio	21
» María Fernández Osuna	21
» María Luisa Alvarez Alfaro	21
» Pepita Fernández	21
» Josefa Mauriño	21
» Teresa Atienza	21
» Juana Andrade	21

Votos nulos

Han aparecido, al efectuarse el escrutinio, diez o doce votos confeccionados en papel blanco, que a pesar de ser suplicados y por prestarse a ser base de informalidades, se han declarado nulos.

Los únicos votos legales son los cupones correspondientes a El País.

El estado de la recaudación

El estado de recaudación es el siguiente:

	Pesetas
Suma anterior	165
D. José Fernández Peñaranda	25
» Manuel Pico	10
Sra. Viuda de Aramburu	5
D. Luís Charlo	5
» Ricardo Márquez	5
Una señora	5
Un caballero	5
Total	225

Función a beneficio del Concurso

En nuestro deseo de allegar recursos para obsequiar, con un buen presente a la damita triunfante, hemos obtenido del caballeroso Sr. Rolland, se dediquen las utilidades de un día del cinematógrafo de la plaza de Jesús, al objeto expresado.

También nos entrevistamos con el Sr. Alcalde, consiguiendo que dicho día, no se descuente por el Ayuntamiento, la cantidad que de ordinario satisface dicho espectáculo público.

Son dignos de toda alabanza, por el desinterés y noble acogida, los bellos gestos apuntados.

La función extraordinaria, se dará el lunes de la semana próxima y suplicamos al público, asista al acto dando una prueba, con ello, de la generosidad demostrada en tantas ocasiones, en obras de esta naturaleza, alentando con su presencia a esas lindas damitas, que son nuestro legítimo orgullo y motivo de admiración de los extraños.

Bases de nuestro Concurso

Primera. La damita por quien se desee votar, debe ser hija de Puerto Real o por lo menos avecindada en esta villa.

Segunda. Los cupones deben llevar escrito con claridad, el nombre de la persona a quien se concede el voto. Si contuviese enmiendas se considerará nulo.

Tercera. No podrá votarse más que por una sola persona en cada cupón.

Cuarta. Semanalmente se practicará el escrutinio por la Comisión, compuesta por los Sres. D. Juan Campuzano, D. Tomás Paúl, D. José Caro Riverola, obrero, y el Director de El País, destruyéndose los cupones tan pronto se haga el escrutinio. El acto puede ser presenciado por el público que así lo desee, porque se inspirará en una legalidad absoluta.

Quinta. Una vez proclamada la Reina de la Belleza, de Puerto Real, ésta designará los dos pajecillos que completen su Corte. Serán proclamadas damas de honor de la Reina y formarán su Corte de amor, las cuatro señoritas que obtengan mayor votación inmediamente después de la Reina de la fiesta.

Sexta. La Comisión organizará un festival, para presentar a la Reina y su Corte de amor, sancionando con su presencia el pueblo, el fallo que pronuncie la mayoría de los electores.

En un establecimiento de esta villa, será expuesto al público el regalo que por iniciativa de El País, se hará a la damita triunfante. El homenaje a la Reina y su Corte, se llevará a cabo con la esplendidez propia de estos casos.

La Comisión designará con la anticipación necesaria, la fecha en que deberá quedar cerrada la admisión de votos para practicarse el escrutinio definitivo.

(*Continua en la página última.*)

EDITORIAL

OBRA DE IMPOTENTES

Los más recelosos, los espíritus rectilíneos que acechan la primera oportunidad para herir cualquier empresa que la opinión acoje con benevolencia, han comenzado a poner en tela de juicio nuestra actitud.

No era extraño esperar otra cosa de los impotentes. No nos sorprende la ligereza de pensamientos que supone la obra emprendida, aunque conocemos perfectamente su finalidad.

Hasta en nosotros, que con la conciencia tranquila y la mirada puesta en el porvenir de Puerto Real, nos adelantamos presurosos para señalar el camino del bienestar del pueblo, sin pensar siquiera en que puedan sentirse amenazados otros intereses particulares y bastardos para llegar a este fin; hasta en nosotros, repetimos, pretenden los impotentes clavar el aguijón de su envidia, planta exótica que tan hondas raíces crea exclavizando a su antojo a esos hombres de rectilíneos sentimientos, que conciben la vida posible sin tener encendida una vela a Cristo y otra al diablo.

Continuen esos buenos señores sembrando la mala yerba. Nosotros, hemos visto crecer lozana la modesta florecilla silvestre, no por esto menos delicada, entre multitud de yerbas inútiles y venenosas que le regateaban su derecho a vivir. Hemos visto mecerse majestuosa, en su tallo, la flor modesta, contemplando compasiva a sus enemigas que la envidia, marchitó sin permitirle levantar sus brazos de la tierra, su elemento, donde se arrastraban.

El País no está libre de los picotazos de los impotentes, ni del aguijón de la envidia. Continúen, en buen hora, convirtiendo en lodazal nuestro camino, en la seguridad de que no empañaremos al atravesarlo, nuestra vestidura. El cisne de blanco plumaje, surca el lago de cenagosas aguas, y aparece en la orilla opuesta conservando la blancura impecable de su pluma.

Y es que entre la babosa que se arrastra y el águila que desafía los elementos, existe un mundo. La babosa representa la impotencia. El águila, la vida, el progreso, el noble anhelo de la humanidad.

Sesión Municipal

A las 3 de la tarde, bajo la presidencia de D. Eugenio Pereda y con asistencia de los concejales Sres. Cuadrado, Juille, Alemañy y Márquez, se celebró la sesión municipal.

Aprobada el acta de la anterior, el Sr. Pereda, dió cuenta de las gestiones de los carniceros cerca de él, para que sean variadas las horas de matanza.

Se acordó que hasta fin de Septiembre, el sacrificio de reses vacunas, sea de 5 a 6 de la tarde y el de cerda los lunes, jueves y sábados por la mañana.

No habiendo otros asuntos de que tratar, se levantó la sesión.

A dar las gracias

La otra tarde estuvo en el Ayuntamiento, con el fin de dar las gracias al Sr. Alcalde, por el premio de 50 ptas. concedido a su Escuela, con motivo de la exposición escolar de fin de curso, la señora maestra doña Ana Verdugo.

Le acompañaban, las niñas Josefa Pérez Traverso y María Rosa Gómez Mellado, que fueron las beneficiadas por el premio concedido a la aplicación.

EL PELIGRO DE LOS CINES

Incendio en un teatro

«La Niña de los Peines», llena de espanto, quiere arrojarse a un precipicio.

Málaga 6.--Comunican de Alora que anoche, segunda de feria, estando el teatro Apolo completamente ocupado, se declaro un violento incendio que pudo revestir fatales consecuencias.

El fuego se inició en el aparato de proyección cinematográfica, y fué debido, según parece, a un contacto eléctrico.

El público, al darse cuenta del suceso, intentó escapar; pero la cabina del cine incendiada, colocada en la parte superior de la única puerta de salida, impedía el paso.

Causaba verdadero espanto escuchar los lamentos y gritos de las mujeres y niños que estaban en el salón.

Parte del público escapó por los tejados de las casas vecinas, y otros, más atrevidos, por debajo de las llamas.

De «La Niña de los Peines», que se disponía a cantar, apoderóse tal pánico, que no se arrojó por un precipicio gracias a la intervención de un caballero que lo impidió; lo mismo ocurrió con otras personas.

El operador del cine, D. José Mesa, escapó ileso milagrosamente.

La artista Carmen Montero se desmayó en el escenario.

El incendio cesó cuando hubo ardido todo el material del cine, no propagándose al interior del teatro gracias a los esfuerzos de todos en sofocarlo.

La pérdida material ocasionada al dueño del aparato se calcula en 3.000 pesetas.

Es aplaudida la disposición del alcalde, que impidió al empresario del teatro la colocación de la cabina del cine dentro del local; pues debido a esto y a las medidas adoptadas por la Guardia civil durante el incendio, se evitó una catástrofe.

Afortunadamente, no ha ocurrido ni una sola desgracia personal.

Entre los individuos que acudieron en los momentos de angustia se han registrado actos de verdadera temeridad y heroísmo para salvar a las criaturas que había en el salón.

(*Mundo*, Madrid)

Descuidos lamentables

El otro día tuvo la desgracia de caer al mar, en el muelle, un muchacho ya mayorcito, que por poco muere ahogado, si no es por el arrojo de un tal González, que lo salvó.

Es lástima que las madres de estos niños no se den cuenta del peligro que corren permitiéndoles que se acerquen solos a dicho lugar.

Con un poco de cuidado, podían evitarse el disgusto que una desgracia acarrearía a sus hogares.

"La Cotorra" y "El País"

A nuestra mesa de redacción llega el último número del humorístico y simpático semanario de San Fernando, *La Cotorra*, del cual copiamos lo siguiente:

«Hemos recibido los números 1 y 2 de El País, periódico independiente que se publica en Puerto Real.

Su director propietario D. Flaviano González Sánchez, con la valentía propia de la conciencia tranquila y satisfecha del hombre honrado no sujeto a presión alguna, habla con claridad, atacando de frente las múltiples causas que originan la decadencia de los pueblos.

Nos figuramos el efecto que habrá causado El País en el ánimo de algunos (o echan más harina o echan los bofes).

Buena suerte deseamos al estimado colega, con el que gustosos dejamos establecido el cambio.»

Bien venido, y sirvan estas líneas para hacerle saber que dejamos establecido el cambio gustosamente.

UNA TRAGEDIA RURAL

El crimen de una loca

Quedan huérfanos seis niños, de los cuales, el mayor tiene catorce años.

Pamplona 6.—Se conocen detalles del crimen cometido en Ciordia, que ha resultado ser espantoso, por la forma en que se ejecutó;pero también parece deducirse que es obra de una loca, que hace algunos años hubo de ser recluída en el manicomio de Santa Agueda, pues no se concibe de ningun modo que tan monstruoso crimen llegue a cometerlo con su propio marido mujer alguna que se halle en su cabal juicio.

Al ser detenida por los guardias, comenzó negando rotundamente el crimen, mientras mostraba sus manos y sus ropas tintas en sangre. Después confesó su delito, diciendo que lo había cometido para acabar con su marido, que le hacía víctima de frecuentes malos tratos.

Según la versión más autorizada, lo cierto es que aprovechándose Juana Zabaleta Aguirre del sueño de su marido Bauno Villarreal Isasi, que acababa de echarse en la cama para descansar un rato, se apoderó de un hacha de cortar leña, y le descargó un formidable golpe en la parte lateral derecha del cuello que le produjo la muerte a los pocos instantes, los pocos que mediaron desde que el infeliz marido recibió el golpe hasta que, fuera de la cama y tambaleándo e, llegó al primer rellano de la escalera, donde fué encontrado su cadáver.

Cometido el crimen, Juana salió de su casa y marchó a la de su convecina Prudencia Echevarría, donde la detuvieron los guardias.

En contraposición a lo manifestado por ella, se sabe que el muerto era una buena persona.

Las consecuencias del crimen, con ser tan grandes, son todavía más sensibles e impresionables, en razón a los seis huerfanitos, el mayor de catorce años, que quedan abandonados y en la más espantosa miseria.

El crimen ha producido muy penosa impresión en el vecindario de Ciordia.

(*Mundo*, Madrid)

CONTRA LOS BLASFEMOS

Parece increible, pero es muy cierto, el culto que se rinde en Puerto Real a la blasfemia y palabras mal sonantes.

Estas indecencias y picardías que tienen su sanción penal en el Código vienen tolerándose y permitiéndose hasta por los mismos servidores del municipio.

Y es lógico que los que bien quieren al pueblo, y creemos sean todos sus hijos, deben impedir y abstenerse de este vicio degradante que dice muy mal en el concepto de las familias que nos visitan que pueden formar un juicio equivocado del pueblo y perjudicial para las buenas costumbres que se observan en Puerto Real.

Se impone, por bien de todos, que desaparezca tan fea costumbre que parece alejarnos de la capital cuando tan cerca de ella nos encontramos.

Los niños góticos

Frecuentan la calle de la Plaza, de noche sobre todo, una colección de mocitos góticos, con visos de buena educación, que se entretienen en aprovechar los momentos de más concurrencia para hacer de las suyas dando carreras, empujones y hasta pronunciando palabras groseras que lastiman el oido de las damas y personas decentes que pasean por dicha calle.

Y como esta forma de conducirse es propia de churriburri, invitamos a esos niños góticos a que cesen, en honor de la cultura y de la seriedad, de cometer esas repugnantes prácticas barrioteras.

Es lo menos que puede exigirse por hoy, pues de continuar el abuso, invitaremos a las autoridades a que corrijan severamente estos desmanes.

COSAS SERIAS

Rico, con ribetes de mendigo

Imaginaos uno de esos hombres extravagantes que pueden servir seriamente para una obra folletinesca, con torva mirada y las manos en forma de garra; uno de esos séres que con ribetes muy marcados de mendigo, disponiendo de capital, serviría de burla a cualquier pobretón ambulante.

Un sujeto de esta clase tuvimos la suerte de que se colara de huésped en Puerto Real.

Venía a cobrar los ahorros, en forma de herencia, de un hermano que de pués de una vida metódica había dejado algún dinero para el tacaño.

¡Ironías de la vida! ..

El repugnante pobrete recogió afanoso, aunque lleno de recelos, lo que la honradez acrisolada de unos hombres había respetado como legado sagrado que les hiciera el difunto.

Y lleno de desconfianza el huésped, trasteó la tienda, después de encerrado en ella; como la hiena, olfateando los despojos, removió los muebles y escudriñó los enseres. La vista del avaro no halló nada ..

Pero nuestra vista chocó con la del hombre que se alarmaba por las cinco sábanas, y creímos penetrar dentro de aquel sér repugnante y escudriñar también su alma. El rico se nos reveló un pobrete que turbado por el brillo del oro y creyendo saciar su ambición, había subyugado los sentimientos más puros de los hombres al miserable ídolo amarillo.

Y en esta lucha entre el interés y el cariño fraternal, adivinamos la victoria de lo material sobre lo ideal.

Nos resistimos a continuar en presencia del ridículo personaje de mirada torva y de rectilíneos sentimientos.

Cuando sintió en sus manos el peso del dinero, que hablaba elocuentemente de un vacío y de una tumba, aquel hombre de hielo no se inmutó...

Vimos, sí, brillar en sus ojos el fuego de la codicia y resbalar las garras de su mano entre el chaleco mugriento, asida ya su presa, mientras la otra mano la cruzaba el avaro por encima de su pecho temiendo, sin duda, se lo arrebataran.

¿Qué más que compasión debe inspirar un ente de esos?

Campuzano estuvo muy bien al decirnos: Si no se va pronto, lo echo de aquí.

Nosotros hubiéramos imitado a D. Juan, de buena gana.

***

Frecuenta un señor respetable «El Paraíso», que es un fonógrafo, por lo continuado y repetido de sus discos.

Lo mismo manda a uno al garete que a adoptar la postura de cojer coquinas.

Como es natural, nadie quiere obedecerlo.

Y, una de dos: O se deciden a ponerse las botas de montar, o procuran los más amigos convencerlo de que no está bien eso de despachar a cada uno a cualquier sitio y a cualquier hora.

TIRABEQUE.

Letras de luto

Como se esperaba, tuvo un fatal desenlace la enfermedad que padecía la señora madre del Secretario de este Ayuntamiento doña Francisca Lozano Reinoso de Derqui.

El domingo 6 del actual tuvo lugar el sepelio de su cadáver, resultando, por el numeroso y escogido acompañamiento, un acto demostrativo de las grandes simpatías y aprecio con que contaba la finada en la Capital.

De Puerto Real asistieron al piadoso acto los Sres. D. Pedro Guerra, D. Antonio Segovia, D. Pedro Paúl y otros que no recordamos.

Hasta sus desconsolados hijos y demás familiares hacemos llegar nuestro pésame más sentido.

Compre "EL PAIS"

LECTURA DEL HOGAR

Notas teatrales

La compañía que actúa en el Principal

Por estimar que son datos de interés para el público, al mismo tiempo que hacen justicia a la compañía que actualmente actúa en nuestro Coliseo, vamos a publicar algunos datos acerca de una de sus primeras figuras, que tomamos de una revista de Huelva.

CONCHITA TORRES

Es una actriz excepcional. Hace tres años apenas que Conchita Torres trabajaba en el Teatro Cervantes, en la compañía del gran actor Simó Raso.

Con paso rápido, firme y seguro, Conchita Torres, a los 22 o 23 años de edad, ha llegado al codiciado puesto de primera actriz en una de las mejores compañías dramáticas que recorre los más importantes teatros de España. Y ha llegado legítimamente, por sus propios merecimientos, realzados por el juicio unánimemente favorable de la crítica teatral y consagrados por el aplauso espontáneo y entusiasta de un público seducido y cautivado por el prestigio de su arte.

¡Su arte! Conchita Torres, como todas las grandes actrices del mundo, tiene su arte. En algunas actrices su arte es un instinto natural, una intuición artística que compensa la falta de cultivo del espíritu y aún las concede el acierto en la interpretación de algunos personajes, sobre todo en los momentos en que las pasiones que constituyen el fondo de todos los seres humanos se manifiestan clara y netamente, sin complejidades de sentimientos que sea necesario matizar.

Para otras, su arte es un producto de largas meditaciones y de estudios minuciosos. La voz, el gesto y el ademán, se acomodan siempre al instante psicológico marcado en la situación dramática, con arreglo a la comprensión del espíritu del personaje desentrañado y analizado por una inteligencia cultivada que cuida de todos sus detalles y suple con el estudio la escasez de sus facultades naturales.

Las dos clases de artistas son igualmente estimables, pero como el arte es inspiración y cultura, sólo es completa la actriz que posea en su alma un gran caudal de emoción y en su inteligencia un gran caudal de ideas.

Conchita Torres es una de estas excepcionales actrices.

Y su figurilla grácil y airosa, que en ocasiones encarna el espíritu cándido de una niña y en otras el pensamiento rebelde de una pecadora, sabe revestirse también en las severas líneas morales que corresponden a una mujer amorosa y honesta en su vida conyugal y sabe transformarse en el cuerpo de una madre que lleva siempre vivo en su alma el sentimiento de la maternidad.

Toda la gama de los sentimientos encuentra en su arte el matiz adecuado para su expresión. Cuando hace poco tiempo aún, cautivaba al público de Valencia con el arranque de su genio dramático, la prensa local, sorprendida y entusiasmada, decía: «No encontramos en nuestra escena española más que una actriz joven a quien poderla comparar Margarita Xirgú». Y ahora que al lado del excelente actor Sr. Tovar, como Margarita Xirgú con Ricardo Puga, lleva triunfante por España las últimas obras estrenadas por nuestro glorioso Benavente, la prensa de todas las poblaciones donde actúa va consignando en sus páginas una observación que, por ser ya siempre la misma como una verdad revelada, parece la estela luminosa de su paso: «El arte español cuenta desde ahora con una nueva actriz. No es una esperanza, es una hermosa realidad para honra y gloria de nuestra escena».

Literatura local

Mi execración

Te seguí a todas partes como la noche al día, y en tí quise hallar el sedante de mi expresión, el nido de mis pensamientos, el regazo de mi alma.

Eras bella como un girón de sol; rubia como las espigas del estío; hermosa como la Creación;enigmática como el secreto de Dios. Y sin embargo, tu alma era falsa como paisaje de espejismo y tu cuerpo envoltura de oropel.

A tí llegó el peregrino trémulo bajo la flagelación de sus desdichas, sediento de amores, carente de consuelos. Llegó hasta tí como el río al mar, para ser todo tuyo, cuerpo de tu cuerpo, alma de tu alma.

Un ruiseñor preludiaba en una rama su gárrulo de armonías; dulces quejidos amorosos; luego... voló amedrentado, al contemplar tu sonrisa hipócrita, de traición.

¿Y cómo no huir de tí el alma mía?

Hoy te desprecio al despreciarte el mundo. Ya ves si mi odio es inmenso, cuando hago eco de la tiranía humana, del mundo, a quien tuve siempre por un histrión o un idiota...

RAFAEL MOYA

Notas de Sociedad

Ha llegado a esta villa en unión de su respetable familia, y con el fin de pasar la temporada veraniega, el Sr. D. Antonio Ortiz, Inspector de movimiento de la Compañía de los ferrocarriles andaluces.

—Se nota extraordinaria animación los días en que se exhiben cuadros en la Plaza de Jesús.

Muchas familias asisten a la mencionada plaza, que parece el lugar de expansión más a propósito y agradable en estos días calurosos.

—La velada del primer domingo en la calle de la Plaza resultó, como era de esperar, muy lucida y animada.

El orden y combinación de luces hecha por la Compañía de Electricidad mereció justas alabanzas.

También agradó mucho la exhibición de los fuegos artificiales que se quemaron ante un público numeroso y que se mostró satisfecho del programa confeccionado.

En el número próximo hablaremos con respecto a este último domingo.

Los dos siguientes domingos de velada,que son los que quedan del mes, tendrán lugar éstas en el muelle, según nos informan los que lo saben.

Creemos que en dicho lugar han de resultar también muy lucidos estos festejos.

—El Sr. Rolland nos ha manifestado que haciéndose eco de la petición hecha por EL PAÍS, en nombre de unas señoritas, sobre que vuelva a exhibirse en el lienzo la película cinematográfica notable «El rescate del honor», ha solicitado de Sevilla el envío lo antes posible, con el fin de que puedan admirarla las personas que lo interesaron.

También nos dijo que tiene pedidas otras dos cintas hermosas: «Corazón de mujer» y «El faro de la muerte», que le fueron interesadas por otras damitas.

Damos las gracias al caballeroso Sr. Rolland por el interés demostrado a nuestra solicitud.

—Ha pasado unos días enfermo, aunque no de cuidado, el digno Juez Municipal don Rafael Cózar, teniendo necesidad de entregar el Juzgado al Juez suplente D. José Alvarez.

Celebraremos la más rápida mejoria.

—Se encuentra entre nosotros el señor don Cristóbal Cantero, jefe de cocinas de la Compañía Trasatlántica.

Bienvenido.

D. RICARDO.

Semana religiosa

SANTORAL

15 Mart. La Asunción de Nuestra Señora, Patrona de la ciudad de Vejer, bajo la advocación de la Sma. Virgen de la Oliva, y santa Virginia, vg. y mr.

16 Miérc. San Joaquín, padre de Nuestra Señora; santos Roque, Compatrono de Cádiz, san Jacinto y santa Serena, romana.

17 Juev. Santa Emilia y san Anastasio,obispo y cf.

18 Viern. Santa Elena, emperatriz, y san Agapito.

19 Sáb. San Luis, ob., y S. Mariano, mr.

20 Dom. San Bernardo, ab., dr. y fr.

21 Lun. Stos. Donoso y Maximiliano, mártires.

22 Mart. San Sinforiano y San Timoteo.

23 Miérc. San Felipe Benicio, conf., y san Leovigildo, mr.

UN BUEN SERVICIO

Un viajero, al conductor de la diligencia:

—¡Esto es intolerable! ¡Hemos llegado con dos horas de retraso!

--Es que...

—¿Y a eso llamais diligencia? Mejor diríais negligencia.

EN EL COLEGIO

La maestra.—Tú eres muy perezosa. ¿Sabes que es lo que les sucede a las niñas que son perezosas?

La niña.—Sí, señora maestra; que tienen que ser mantenidas por la propia familia.

UN BUEN SÍNTOMA

Decididamente he pensado que nuestro hijo sea cajero en una importante Sociedad bancaria.

—¡Hombre! ¿Y en qué te fundas para ello?

—En un síntoma clarísimo. Figúrate que la criatura me ha preguntado que cuando uno se fuga de América, adonde puede ir.

EL PORVENIR
DE CELESTINO FERNANDEZ
COMESTIBLES Y BEBIDAS
Calle Sagasta - PUERTO REAL

"La Mediana" de Ramón Zaldivar
Comestibles, Conservas, Granos
ESPECIALIDAD EN CAFES Y ACEITES
POR SUS PRECIOS QUE NO ADMITEN COMPETENCIA

Ntra. Señora del Perpetuo Socorro
Fábrica de Tejidos Mecánicos.
PUERTO REAL

COMPAÑÍA ANÓNIMA DE GAS Y ELECTRICIDAD
Oficinas: Dionisio Pérez, 60 —— PUERTO REAL

- Farmacia Central -
62 - Cánovas del Castillo - 62
Aguas Minero-Medicinales. Inyectables del país y extranjero. Suero y Ortopedias. Especialidades farmacéuticas y material completo para operaciones y curas antisépticas.

SAN RAFAEL
GRAN ESTABLECIMIENTO DE ULTRAMARINOS
DE RAFAEL HOYOS
Acreditado en PUERTO REAL por su agrado y buen servicio
GRANDES EXISTENCIAS
DE COMESTIBLES, EMBUTIDOS
Y CONSERVAS FINAS
Calle de la Plaza esquina a Vaquero

Josefa Reberiego
Profesora en partos
CALLE SAN IGNACIO

LA CATALANA
Serafín Alfama, Hijo
Perfumería, Cuadros, Cromos, Postales, Objetos de Escritorio, Drogas, Cristal hueco y plano, Molduras, Objetos para regalos, Chocolates, Galletas, Cafés.
PUERTO REAL

Dr. D. José Terol
Médico de la Sociedad Española de Construcción Naval.
CONSULTAS GRATUITAS A LOS POBRES
Horas de 1 á 2 y de 8 á 9 noche
DE PAGO: De 9 á 10 de la mañana y de 12 á 1 tarde.
VAQUERO, núm. 16

CHACINERIA
DE
José Pineda: Plaza de Abastos
PUERTO REAL

"El Progreso": Arjona Hermanos
TEJIDOS DEL REINO Y EXTRANJERO
NOVEDADES EN BISUTERIA, PERFUMERIA,
Y
NOVEDADES PROPIOS PARA REGALOS.

D. J. Luís Lobo
Cirujano-Dentista
Consultas diarias : Lerdo de Tejada, núm. 33.

Para PAN de primera el que se vende en casa de Serafina: Ni una palabra más

Círculo de la Amistad
El Café predilecto de Puerto Real

Hoyos y Campuzano
VINOS DE TODAS CLASES
BODEGA: AMARGURA,11.
SUCURSALES: PARAISO.—CALVO.—CENTRAL
LA PRIMERA y EL TORO.—PUERTO REAL

"LA JUANA" de Juan M. Ramos
Comestibles y Bebidas
ECONOMIA Y BUEN SERVICIO

Almacén de "LA PIEDRA"
DE
Pedro Tomeu
COLONIALES DEL REINO
FRENTE A LA PLAZA

BARBERIA Y PELUQUERIA
DE
JUAN PAVON
: SERVICIO ESMERADO | : Cánovas del Castillo, 60 : : | : SERVICIO ESMERADO

A flor de piel...

Cosas que se dicen

Se dice que en las Canteras se ha descubierto algún bache gordo, porque el guarda fué declarado cesante.

Se dice que se continúa robando descaradamente en la pescadería de la plaza, *tete* a *tete* de los encargados de no permitir el abuso.

Se dice que la regadera, en una de sus *correrías*, se rompió. Esta es una desgracia irreparable.

Se dice que en el entierro de las veladas del dique ya no serán las mismas personas las que lleven los cirios de a metro. Ahora alternarán todos los del taller para que no parezca que es el mismo muerto, siempre con los mismos acompañantes.

Se dice que algunas farolas del pueblo no alumbran el tiempo debido. Felicitamos a los amantes de la obscuridad y a los contrarios al desgaste de energías.

Se dice que la plaza de los Descalzos es casi un lago, a causa de que el agua de la fuente corre más de lo debido en dicho lugar.

Ahora hay que pasar casi descalzo, pero llamamos la atención para que nos avisen cuando tengamos que ir provistos de salvavidas.

CAMBÓ

Carta abierta

Sr. D. Flaviano González Sánchez.

Mi respetable señor: Habiéndome nombrado reporter de EL PAÍS, periódico de su digna dirección, he de comunicarle que no dejo de aceptarla, pero solamente para noticias taurinas y notas de sociedad.

Espero de su amabilidad, la inserción de esta carta en el n.º 4 de el periódico de su digna dirección.

Queda de V. agradecido y le anticipa las gracias, este su amigo y s. s. q. l. b. l. m.

JOSÉ FERNÁNDEZ GÓMEZ.

Registro Civil

Movimiento de población

Desde el día 1.º al 7 del actual, ha ocurrido el siguiente movimiento de población:

Nacimientos

Francisco Pavón Ruzafa, Fernando Ruíz Pavón, María Isabel de Agor y Arozarena, Vicente Jiménez Rodríguez, María del Carmen Tocino López, María de los Angeles Moreno Canto y Josefa García González.

Defunciones

María Josefa Gómez Euni, María de los Angeles Posada Casas, Isabel Posada Casas, Antonio Moreno Agudo, Josefa González Muñoz y Andrea Ruíz Alba.

La señorita agraciada por el voto popular para reina de la Belleza, de Puerto Real, recibirá también como regalo, un hermoso cuadro de nogal con cristal, donde será colocada la ampliación de su fotografía y expuesta al público. Este regalo del marco, lo hace D. Serafín Alfama (hijo), dueño de *La Catalana*, en honor de la Reina de la fiesta.

Concurso de Belleza

Opino que la damita que debe ser proclamada Reina de la Belleza de Puerto Real, es la

Srta. .....

José Fernández Gómez

Corresponsal de Periódicos

La Esfera - Mundo Gráfico - Blanco y Negro-Unión Ilustrada-Heraldo-Noticiero La Tribuna - El Debate - La Acción

SE SIRVE A DOMICILIO

¿Nos quedaremos sin aceras?

Llamamos la atención del Sr. Alcalde sobre el hecho de que a diario los carros y carrillos de mano, y a veces hasta los coches, cruzan por las aceras, rompiendo la mayor parte de las lozas.

Debe prohibirse en absoluto que los vendedores ambulantes con carrillos utilicen para su comercio las aceras, bajo pena de multa, pues de lo contrario no va a quedar una losa entera andando el tiempo.

Contra la comodidad de los vendedores está la conveniencia pública.

Los empleados deben cuidar de que esto no se repita, así como disolver esos grupos de niños incorregibles que se dedican a apedrear las casas, los animales y hasta romper los cristales tranquilamente.

Las casas de Huéspedes

En Puerto Real existen establecidas varias casas de Huéspedes que viven a su libre albedrío, es decir, sin pagar contribución de ninguna clase por lo menos así son los informes que tenemos sobre el asunto.

Esto, como es natural se encuentra abiertamente contra la ley y sin embargo funcionan y hasta se anuncian pomposamente.

Nosotros pedimos al Sr. Alcalde que meta en cintura a esos hoteleros que hasta hoy han logrado evadir el pago de la contribución que a su industria corresponde.

Nos concretamos a formular la denuncia sin perjuicio de que en breve dediquemos a este asunto todo el espacio que merece.

Como vienen

Sr. Director de EL PAÍS

Muy señor nuestro: Deseamos, abusando de su bondad, dé cabida en el periódico tan dignamente dirigido por usted, a las siguientes líneas, por lo que quedaremos muy agradecidos.

Con mil perdones se ofrecen a usted atentos ss. ss.,

Varios vecinos.

Un ruego

Llamamos la atención al Sr. Alcalde sobre el estado en que se encuentra el pedazo de la calle San Fernando comprendido entre las de Luis de Goyena y Dionisio Pérez, el cual, debido al arreglo recientemente efectuado, a la falta de agua y a estar todavía lejos la estación invernal, pueden perjudicar dichos trabajos a causa de los fuertes Levantes que nos azotan, al mismo tiempo que estropear y ensuciar el interior de las casas y sus enseres, por cuyo motivo nos dirigimos a usted buscando el remedio.

¿Podría S. S., ahora que tenemos regadera, ordenar pasase por aquí siquiera cada tres o cuatro días (que estos niños no se asustan) y ganaríamos todos?

Así lo esperan

Varios vecinos.

El Sol de Mayo

ALMACEN DE FERRETERIA,
Drogas, Loza, Cristal hueco y plano,
Artículos de fantasía,
Juguetes y Muebles de todas clases
— DE —
D. José Fernández García
49, Calle Cánovas del Castillo, núm. 49.

JOSÉ SOTO

Cosario diario a Cádiz

-Cristóbal Ramos-

PELUQUERIA

CANOVAS DEL CASTILLO

Despacho de CARNES
— DE —
JUAN GONZALEZ
Plaza de Abastos : : Puerto Real.

AGENCIA DE PRESTAMOS

Reyes Católicos, núm. 7.

El Miércoles 30 de Agosto, a las doce del día, se verificará la venta en pública subasta de las ropas, alhajas y demás efectos que fueron empeñados en los meses de Junio y Julio del año 1915 y que comprenden desde el núm 8 632 al 11.916

Lo que se hace público por medio del presente, para general conocimiento de los interesados

Puerto Real 11 Agosto de 1916

Ricardo Auger.

RESERVADO PARA LA CASA MEXIA CADIZ

OFICINAS PÚBLICAS

AYUNTAMIENTO

Horas de oficina, de 8 a 12 de la mañana.
Contaduría, de 8 a 12 de la id.
Depositaría, de 8 a 12 de la id.

SESIONES MUNICIPALES

Las sesiones municipales se celebran los miércoles y viernes de cada semana.

JUZGADO MUNICIPAL

Horas de despacho, de 8 a 11 de la mañana y de 5 a 6 de la tarde.

Los días festivos solo se despacha en el Registro Civil.—Horas de 12 a 1 de la tarde.

ADMINISTRACION DE CONSUMOS

A cualquier hora del día hasta la puesta del sol.

ADMINISTRACION DE CORREOS

Horas de oficinas: Imposición de certificados, valores en metálico, declarados y objetos asegurados, de 9 a 11 y de 15 a 16. Los días festivos de 9 a 11 solamente.

Reclamaciones e informes de todas clases, únicamente los días laborables a las mismas horas.

Recepción de la correspondencia oficial y urgente. De 7.40 a 8.2, de 8.24 a 11, de 11.30 a 11.41, de 15 a 16.42 y de 18.50 a 19.3, los días laborables. Festivos iguales horas menos la de 15 a 16.42 que es de 16.30 a 16.42.

Entrega de la correspondencia de los apartados, veinte minutos después de la llegada de los trenes.

Lista de Correos. De 9 a 11 y de 15 a 16, los días laborables.—De 12.10 a 13.10 los festivos.

Recogida de buzones.—La correspondencia de los estancos se recogerá a las 7.10, 11.16, 18,20, y cinco minutos antes de la llegada de los trenes la del buzón de alcance de la estación del ferrocarril.

Giro Postal.—Imposiciones: de 9 a 11 todos los días.—Pagos: de 9 a 11 y de 15 a 16 los días laborables. Festivos de 12.10 a 13.10 únicamente.

Venta de sellos.—De 9 a 11 y 15 a 16, los días laborables.—De 9 a 11 solamente los días festivos.

TELÉGRAFO PÚBLICO

El servicio de esta Estación telegráfica será limitado provisionalmente.

Diariamente recibirá despachos desde las 8 a las 12 y de las 15 a las 19, exceptuándose los domingos y días festivos en los que solo se cursarán telegramas desde las 8 a las 12.

COMUNICACIONES

Servicio diario de Vapores entre Cádiz, Puerto Real el Dique de la Compañía Trasatlántica y el Arsenal de la Carraca.

Horas de salida.—De Puerto Real a Cádiz, a las 8 y a las 11 y 30.—De Cádiz a Puerto Real, a las 10 y a las 14.

Los domingos y días festivos: De Puerto Real a Cádiz, a las 8, 11 y 30, 14 y 15 y de Cádiz a Puerto Real, a las 10, 13 y 15 y 30.

Todos los viajes harán escalas en el Dique de la Compañía Trasatlántica.

Precios.—De Cádiz a Puerto Real: Popa 1 peseta, proa, 0'63 pesetas.

De Cádiz al Dique: Popa 1 peseta, proa, 0'50 idem.

Abonos de diez billetes de popa entre Cádiz y el Dique, 7'50 ptas.—De Cádiz a Puerto Real, 8'75 ptas.

Cada mandado de equipajes abonará 0'50 ptas.

Notas.—Los billetes se expenderán en el mismo vapor, en Puerto Real y en el Dique. En Cádiz, en la casilla situada junto a la Capitanía.

Los días que no navegue por mal tiempo, limpieza o circunstancia imprevista, se anunciará en los despachos con la anticipación posible, como si igualmente se suspendiesen algunas escalas o viajes.

Servicio entre Puerto Real y Carraca.

Salida de Puerto Real, a las 6 y a las 15 y 45.
Carraca a las 7 y 15 y a las 16 y 45.
Precios.—Entre Puerto Real y Carraca: Popa, 0'50 ptas. Proa, 0'25.

MIGUEL SANCHEZ

Cosario diario a Cádiz

Representante en Puerto Real de la Cerveza Maier

SERVICIOS
DE LA
COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5, y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba-Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz y Cartagena, para salir de Barcelona cada cuatro viernes, ó sea: 7 Enero, 4 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre; para Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes o sea: 25 Enero, 22 Febrero, 21 Marzo, 18 Abril, 16 Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8 Agosto, 5 Septiembre, 3 y 31 de Octubre, 28 Noviembre y 26 Diciembre, para Singapore y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata

Servicio mensual, saliendo de Bilbao y Santander el 12, de Gijón el 13, de Coruña el 14, de Vigo el 15, de Lisboa el 16 y de Cádiz el 19, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 12 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servido por líneas regulares.

'LA SACRISTIA'
de Francisco Domínguez
ULTRAMARINOS Y BEBIDAS
Buen servicio.—Precios módicos

FERNANDO OTERO
DROGUERIA
GRAN SURTIDO Y EXISTENCIA
Reyes Católicos.— Puerto Real

Refino y Calzado de J. Rodríguez Oliva

LOZA, CRISTAL, BATERIAS DE COCINA, CUBOS, JUEGOS DE LAVABOS, ETC.

Expendedor Oficial de La Unión Española de Explosivos.

Academia de San Carlos

1.ª y 2.ª Enseñanza

Preparación para toda clase de Carreras Civiles.
Luís Goyena, 40
Director: D. FERMÍN RODRÍGUEZ

Clases: Desde las diez de la mañana a las once de la noche.—Esta Academia es garantía de esmerada educación y trato.

CIUDAD DE CADIZ

TEJIDOS Y NOVEDADES.—GRAN VARIEDAD EN PERFUMERIA Y ARTÍCULOS DE REGALO

B. Sánchez Villalobos
PUERTO REAL.

CONFITERIA Y PASTELERIA
LA CAMPANA
DE DOMITILO HERRERA

ESPECIALIDAD EN DULCES Y BIZCOTELAS
HELADOS: JUEVES Y DOMINGOS.

Imp. M. Alvarez, Feduchy, 12.